



ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ
ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Βρυξέλλες, 13.10.2015
COM(2015) 491 final

2006/0058 (CNS)

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής
Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των Ηνωμένων Πολιτειών της
Αμερικής, αφετέρου**

ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

1. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Στις 25 και 30 Απριλίου 2007 η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και τα κράτη μέλη της, αφενός, και οι Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής, αφετέρου, υπέγραψαν συμφωνία αεροπορικών μεταφορών («συμφωνία αεροπορικών μεταφορών μεταξύ ΕΕ και ΗΠΑ»). Σκοπός της εν λόγω συμφωνίας ήταν, μεταξύ άλλων, να διευκολυνθεί η επέκταση των δυνατοτήτων διεθνών αεροπορικών μεταφορών, με το άνοιγμα της πρόσβασης στις αγορές και τη μεγιστοποίηση του οφέλους για τους καταναλωτές, τις αεροπορικές εταιρείες, τους εργαζόμενους και τις κοινωνίες εκατέρωθεν του Ατλαντικού Ωκεανού.

Από πλευράς της ΕΕ, τόσο η Ένωση, όσο και τα κράτη μέλη της, είναι μέρη της συμφωνίας. Η διαδικασία κύρωσης ολοκληρώθηκε από τα κράτη μέλη το 2014. Η Δημοκρατία της Κροατίας θα προσχωρήσει στη συμφωνία σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην πράξη σχετικά τους όρους προσχώρησης της Κροατίας στην ΕΕ.

Η παρούσα πρόταση τροποποιεί την αρχική πρόταση της Επιτροπής (2006/0058 (CNS))¹, με σκοπό ιδίως να ληφθεί υπόψη η έναρξη ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας. Προς διευκόλυνση της εξέτασης από το Συμβούλιο, ολόκληρο το σχετικό κείμενο έχει υποβληθεί ως τροποποιημένη πρόταση.

2. ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΔΙΑΒΟΥΛΕΥΣΕΩΝ ΜΕ ΤΑ ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΚΑΙ ΕΚΤΙΜΗΣΕΙΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΩΝ

Άνευ αντικειμένου

3. ΝΟΜΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ

Άνευ αντικειμένου

4. ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΕΠΙΠΤΩΣΕΙΣ

Άνευ αντικειμένου

¹ [http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1427727730466&uri=CELEX:52006PC0169\(02\)](http://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?qid=1427727730466&uri=CELEX:52006PC0169(02))

Τροποποιημένη πρόταση

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με τη σύναψη της συμφωνίας αεροπορικών μεταφορών μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, αφετέρου

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 100 παράγραφος 2, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 6 στοιχείο α),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Έχοντας υπόψη την έγκριση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου²,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η Επιτροπή διαπραγματεύθηκε, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών, συμφωνία αεροπορικών μεταφορών με τις Ηνωμένες Πολιτείες της Αμερικής (εφεξής η «συμφωνία»), σύμφωνα με την απόφαση του Συμβουλίου που εξουσιοδοτεί την Επιτροπή να αρχίσει διαπραγματεύσεις.
- (2) Η συμφωνία υπεγράφη στις 25 και 30 Απριλίου 2007. Η συμφωνία πρέπει να εγκριθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

1. Εγκρίνεται εξ ονόματος της Ένωσης η συμφωνία αεροπορικών μεταφορών (εφεξής η «συμφωνία») μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφενός, και των Ηνωμένων Πολιτειών της Αμερικής, αφετέρου.

2. Ο Πρόεδρος του Συμβουλίου ορίζει το πρόσωπο ή τα πρόσωπα που είναι αρμόδια να καταθέσουν εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης το έγγραφο έγκρισης που προβλέπεται στο άρθρο 26 της συμφωνίας, προκειμένου να εκφραστεί η συναίνεση της Ευρωπαϊκής Ένωσης να δεσμευτεί από τη συμφωνία, και προβαίνει στην εξής κοινοποίηση:

«Συνεπεία της έναρξης ισχύος της Συνθήκης της Λισαβόνας την 1η Δεκεμβρίου 2009, η Ευρωπαϊκή Ένωση αντικατέστησε και διαδέχθηκε την Ευρωπαϊκή Κοινότητα, και από την ημερομηνία αυτή ασκεί όλα τα δικαιώματα και αναλαμβάνει όλες τις υποχρεώσεις της Ευρωπαϊκής Κοινότητας. Συνεπώς, ο όρος “Ευρωπαϊκή Κοινότητα” στο κείμενο της συμφωνίας αντικαθίσταται, όπου απαιτείται, από τον όρο “Ευρωπαϊκή Ένωση”.»

Άρθρο 2

² EE C 81 E/01 της 15.3.2011.

1. Η Ένωση εκπροσωπείται από την Επιτροπή στην Κοινή Επιτροπή που συστήνεται με βάση το άρθρο 18 της συμφωνίας.
2. Η θέση που πρέπει να λάβει η Ένωση στο πλαίσιο της Κοινής Επιτροπής όσον αφορά θέματα που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των άρθρων 14 και 20 της συμφωνίας εγκρίνεται από την Επιτροπή, μετά από διαβούλευση με ειδική επιτροπή που ορίζεται από το Συμβούλιο.

Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία της έκδοσής της.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος*